



# Air<sub>4</sub> Remotes Procedures

## Rolling Secure Learning - FAAC® 433/868 MASTER with Air4

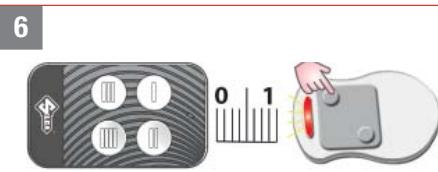
### 1 Air4 V - Air 4 Plus V (EU&IB)



### 2 3



### 4 5



### 9



### 10



### Rolling Secure Learning remotes - FAAC® 433/868 Master with Air4 V - Air 4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Place the remote to be cloned in front of Air4 at a distance of about 1/12 cm.
- 2 Hold down **button 1** on Air4.
- 3 At the same time press **button 4** four times.
- 4 Release both buttons on Air4.
- 5 Air4 led will flash briefly about every 2 seconds.
- 6 Hold down the button on the original remote to be copied. Wait for the Air4 led to go on without flashing, release button and then start double flashing about every 2 seconds.
- 7 Simultaneously press the two **buttons 1 and 2** on the FAAC® 433/868 remote and **release** as soon as the led begins to flash (transmission of source code).
- 8 While the FAAC® 433/868 remote is flashing, press once the button to be copied.
- 9 The led will then flash rapidly, press the button on which the code will be saved and hold down until the led goes out.
- 10 Approach the automation and press the Air4 remote repeatedly until the automation activates.

### Funkfernbedienung Rollender Code Secure mit FAAC® 433/868 Master mit Air4 V - Air4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Platzieren Sie die zu kopierende Funkfernbedienung ca. 1 bis 12 Zentimeter vor der Air4.
- 2 Drücken und halten Sie **Taste 1** an der Air4.
- 3 Gleichzeitig drücken Sie **Taste 4** viermal.
- 4 Beide Tasten der Air4 los lassen.
- 5 Air4 Funkfernbedienungsstatus LED blinkt nun langsam (alle 2 Sekunden).
- 6 Taste an der FAAC Funkfernbedienung gedrückt lassen. Warten, bis an der Air4 die LED angeht (kein blinken). Die LED an der Air4 beginnt zu blinken (doppellicht alle 2 Sekunden).
- 7 Gleichzeitig die beiden **Tasten 1 und 2** auf der FAAC® 433/868 Funkfernbedienung drücken. Sobald die LED zu blinken beginnt, die beiden Tasten los lassen (Übertragung des Quellcodes).
- 8 Während die FAAC® 433/868 Funkfernbedienung blinkt, die zu kopierende Taste drücken.
- 9 Die LED blinkt nun schnell. Jetzt an der Air4 die zu programmierende Taste solange drücken, bis die LED erlischt.
- 10 Gehen Sie nun zum Empfänger (Schranke, Rolltor, ...) und drücken Sie die Taste der Air4 mehrmals, bis der Empfänger das Signal angenommen hat.

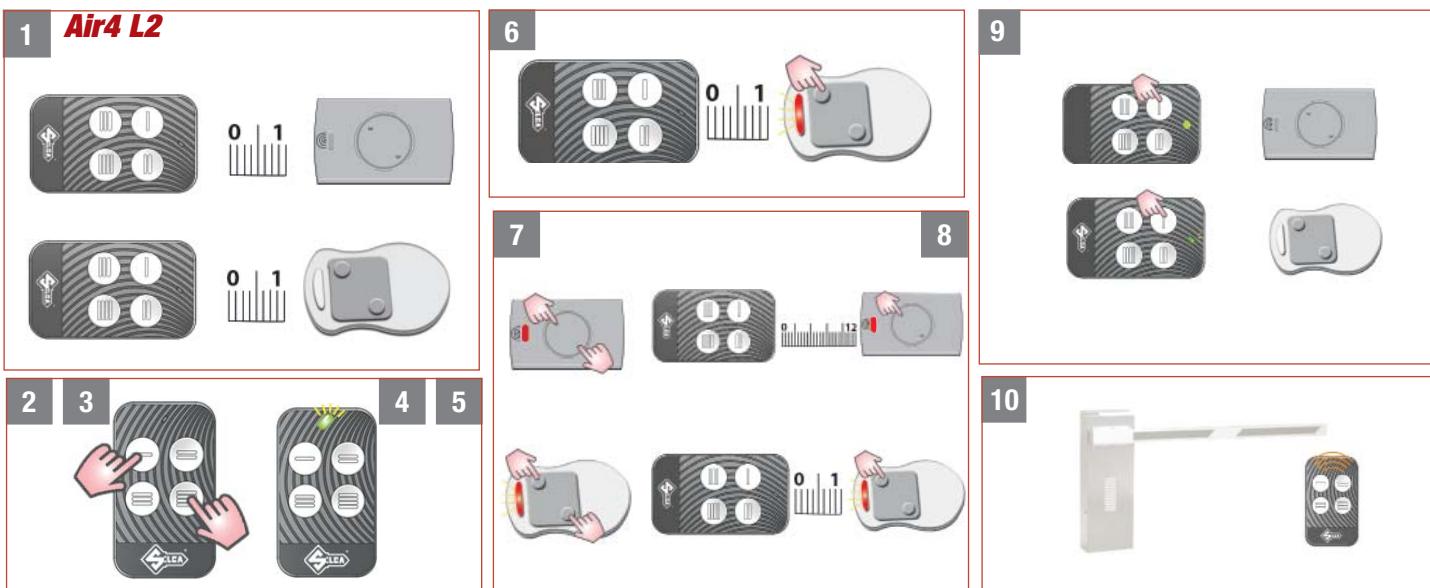
### Rolling Secure Learning - Procedure FAAC® 433/868 Master con Air4 V - Air 4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Posizionare il telecomando da clonare di fronte a Air4 a circa 1/12 centimetri di distanza.
- 2 Premere e mantenere premuto il **tasto 1** del telecomando.
- 3 Contemporaneamente premere 4 volte il **tasto 4**.
- 4 Rilasciare entrambi i tasti del telecomando.
- 5 Air4 emetterà un breve lampeggio ogni 2 secondi circa.
- 6 Premere e mantenere premuto il tasto del telecomando originale e attendere che il led di Air4 si accenda a luce fissa, rilasciare il tasto per poi passare ad un doppio lampeggio ogni 2 secondi circa.
- 7 Premere contemporaneamente i **tasti 1 e 2** del telecomando FAAC® 433/868 e **rilasciarli** quando il led inizierà a lampeggiare (trasmissione codice sorgente).
- 8 Mentre il led del telecomando FAAC® 433/868 lampeggia premere una volta il tasto che si desidera duplicare del telecomando originale.
- 9 Ora il led di Air4 lampeggia veloce; premere il tasto dove si vuole memorizzare il codice e mantenerlo premuto fino allo spegnimento del led.
- 10 Avvicinarsi all'automazione e premere più volte il tasto di Air4 fino all'attivazione della stessa.

### Télécommandes rolling secure learning avec FAAC® 433/868 Master avec Air4 V - Air4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Placez la télécommande à reproduire face au Air4 à une distance d'environ 1/12 cm.
- 2 Maintenez le **bouton 1** du Air4 appuyé.
- 3 En même temps, appuyez quatre fois sur le **bouton 4**.
- 4 Relâchez les deux boutons du Air4.
- 5 La led du Air4 commence alors à clignoter brièvement toutes les 2 secondes environ.
- 6 Maintenez appuyé le bouton de la télécommande originale à reproduire. Attendez que la led du Air4 s'allume sans clignoter puis relâchez le bouton. La led commence alors à double clignoter toutes les 2 secondes environ.
- 7 Appuyez simultanément sur les **boutons 1 et 2** de la télécommande FAAC® 433/868 et **relâchez** dès que la led commence à clignoter (transmission du code source).
- 8 Lorsque la télécommande FAAC® 433/868 clignote, appuyez une fois sur le bouton à copier.
- 9 La led clignotera alors rapidement, appuyez sur le bouton sur lequel le code sera mémorisé et maintenez jusqu'à ce que la led s'éteigne.
- 10 Approchez-vous du système d'automatisation et appuyez sur la télécommande Air4 de manière répétée jusqu'à ce que le système d'automatisation s'active.

## Rolling Secure Learning - FAAC® 433/868 MASTER with Air4



### Mando Rolling de aprendizaje seguro con FAAC® 433/868 Master con Air4 V - Air4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Colocar el mando que se quiere clonar delante de Air4 a una distancia de unos 1/12 cm.
- 2 Pulsar y mantener apretado el **botón 1** en el mando Air4.
- 3 Al mismo tiempo, pulsar el **botón 4** cuatro veces.
- 4 Soltar ambos botones en Air4.
- 5 Led Air4 parpadeará brevemente cada 2 segundos aproximadamente.
- 6 Pulsar botón en mando original que se quiere duplicar. Esperar que led Air4 funcione sin parpadear, soltar botón que empezar a parpadear doble cada 2 segundos.
- 7 Simultáneamente, pulsar los dos **botones 1 y 2** en el mando FAAC® 433/868 y **soltar** inmediatamente hasta que el led empiece a parpadear (transmisión de código fuente).
- 8 Mientras el mando FAAC® 433/868 parpadea, pulsar el botón que se quiere duplicar una vez.
- 9 Entonces el led empezará a parpadear rápidamente. Apretar el botón donde se guardará el código y mantener apretado hasta que el led se apague.
- 10 Acercarse al receptor automático y pulsar mando Air4 repetidamente hasta que el receptor automático se active.

### Wisselende Secure Learning Afstandsbedieningen FAAC® 433/868 Master met Air4 V - Air4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Plaats de te kopiëren radiografische besturing voor de Air4 op een afstand van ongeveer 1 à 12 cm.
- 2 Houd **knop 1** van de Air4 ingedrukt.
- 3 Druk tegelijkertijd 4 keer op **knop 4**.
- 4 Laat beide knoppen van de Air4 los.
- 5 Het lampje van de Air4 afstandsbediening zal elke 2 seconden kort knipperen.
- 6 Houd de knop van de te kopiëren afstandsbediening ingedrukt. Wacht tot het lampje van de Air4 blijft branden zonder te knipperen. Laat de knop los, nadien knippert het lampje elke 2 seconden tweemaal.
- 7 Houd **knop 1 en 2** tegelijkertijd ingedrukt op de FAAC® 433/868 afstandsbediening. **laat** beide knoppen los zodra het lampje begint te knipperen (overzetten van de code).
- 8 Druk 1 keer op de te kopiëren knop terwijl de FAAC® 433/868 afstandsbediening knippert.
- 9 Het lampje van de Air4 zal snel beginnen knipperen. Houd de knop om de code op te slaan ingedrukt tot het lampje uitgaat.
- 10 Nader het automatiseringssysteem en druk meermaals op de Air4 afstandsbediening om het automatiseringssysteem te activeren.

### Rádio Controlo Rolling secure learning FAAC® 433/868 Master com Air4 V - Air4 Plus V (EU&IB)-L2

- 1 Posicionar o rádio controlo a clonar perante o Air4 a uma distância de aprox. 1/12 cm.
- 2 Premir e manter premida a **tecla 1** do rádio controlo.
- 3 Simultaneamente premir **4 vezes** a tecla 4.
- 4 Soltar ambas as teclas do rádio controlo.
- 5 Air4 vai acender com intermitência breve em cada 2 segundos.
- 6 Premir e manter premida a tecla do rádio controlo original e aguardar que o led do Air4 acenda de luz fixa, soltar a tecla, para passar a seguir a uma intermitência dupla em cada 2 segundos aprox.
- 7 Premir simultaneamente as **teclas 1 e 2** do rádio controlo FAAC® 433/868 Master e **soltá-las** quando o led começará a piscar (transmissão código fonte).
- 8 Enquanto o led do rádio controlo FAAC® 433/868 piscar, premir uma vez a tecla que se deseja duplicar do rádio controlo original.
- 9 O led do Air4 agora piscá rapidamente, premir a tecla onde se deseja memorizar o código e mantê-la premida até o led se apagar.
- 10 Aproximar-se da automação e premir mais vezes a tecla do Air4 até à activação da mesma.